FIOR & GENTZ

Bruksanvisning for kvalifiserte fagfolk innen ortopediteknikk
Systemkneledd

NO

NEURO CLASSIC H_2O

NEURO CLASSIC Carbon

Innhold **side**

1. Informasjon 3
2. Sikkerhetsanvisninger 3
   - 2.1 Klassifisering av sikkerhetsanvisningene 3
   - 2.2 All informasjon om sikker bruk av systemkneleddet 3
3. Bruk 5
   - 3.1 Bruksformål 5
   - 3.2 Indikasjon 5
   - 3.3 Kontraindikasjon 5
   - 3.4 Kvalifikasjoner 5
   - 3.5 Bruk 5
   - 3.6 Kombinasjonsmuligheter med andre systemledd 6
4. Leddfunksjon 6
5. Leveringsinnhold 6
6. Belastning 7
7. Verktøy for montering av systemleddet 7
8. Montering av systemleddet 7
   - 8.1 Montering av ekstensjonsanslaget 7
   - 8.2 Montering av den nedre delen av leddet 8
   - 8.3 Kontrollere at bevegelsene er smidige 8
   - 8.4 Sikring av skruene 8
9. Merknader om produksjon av ortosen 9
   - 9.1 Forbindelse til systemskinne/systemanker 9
10. Omstilling av ortosen med systemkneledd NEURO CLASSIC Carbon 9
11. Vedlikehold 9
    - 11.1 Dokumentasjon av vedlikehold i servicepasset for ortosen 10
    - 11.2 Utskifting av glideskivene 10
    - 11.3 Fjerning av smuss 10
12. Brukstid 11
13. Oppbevaring 11
14. Reservedeler 12
    - 14.1 Detaljert tegning av NEURO CLASSIC Carbon 12
    - 14.2 Reservedeler for systemkneleddet NEURO CLASSIC Carbon 13
15. Kassering 13
16. Symbolforklaring 14
17. CE-samsvar 14
18. Rettslig informasjon 14
19. Informasjon for behandlingsdokumentasjon 15
20. Overlevering av ortosen 16

1. Informasjon

Denne bruksanvisningen er rettet mot kvalifiserte fagfolk innen ortopediteknikk og inneholder derfor ingen opplysninger om farer som er åpenbare for deg. For å kunne sørge for høyest mulig sikkerhet må pasienten og/eller behandlingsteamet læres opp i bruk og vedlikehold av produktet.

2. Sikkerhetsanvisninger

2.1 Klassifisering av sikkerhetsanvisningene

⚠ **FARE**	Viktig informasjon om en mulig farlig situasjon som kan føre til irreversible skader eller død dersom den ikke blir avverget.
⚠ **ADVARSEL**	Viktig informasjon om en mulig farlig situasjon som kan føre til reversible skader som vil kreve behandling av lege dersom den ikke blir avverget.
⚠ **FORSIKTIG**	Viktig informasjon om en mulig farlig situasjon som kan føre til lettere skader som ikke vil kreve behandling av lege dersom den ikke blir avverget.
MERK	Viktig informasjon om en mulig situasjon som kan føre til materielle skader på produktet dersom den ikke blir avverget.

Alle alvorlige hendelser i henhold til forordning (EU) 2017/745 som har oppstått i forbindelse med produktet, skal rapporteres til produsenten og den ansvarlige myndigheten i landet der fagpersonen innen ortopediteknikk og/eller pasienten holder til.

2.2 All informasjon om sikker bruk av systemkneleddet

⚠ FARE

Mulig trafikkulykke på grunn av begrenset kjøreevne
Du må sørge for at pasienten er informert om alle sikkerhetsrelevante aspekter før han/hun kjører bil med ortose. Pasienten bør være i stand til å kjøre bil på en sikker måte.

⚠ ADVARSEL

Fare for at behandlingsmålet ikke oppnås på grunn av bevegelser som ikke er smidige
Kontroller at systemleddet utfører smidige bevegelser for å unngå forstyrrelser i leddfunksjonen. Bruk egnede glideskiver i henhold til opplysningene i denne bruksanvisningen.

⚠ ADVARSEL

Fare for fall på grunn av feil bearbeiding
Systemleddet skal bearbeides i henhold til opplysningene i denne bruksanvisningen. Bearbeiding og endringer av systemleddet som avviker fra bruksanvisningen, krever skriftlig tillatelse fra produsenten.

⚠ ADVARSEL

Fare for fall på grunn av kontinuerlig høy belastning
Dersom pasientdataene har forandret seg (f.eks. på grunn av vektøkning, vekst eller økt aktivitetsnivå), må du beregne den forventede belastningen på systemleddet på nytt, tilpasse behandlingen og eventuelt lage en nytt ortose.

⚠ ADVARSEL

Fare for fall på grunn av feil valgte systemkomponenter
Kontroller at systemleddet og systemkomponentene ikke er overbelastet og at de er funksjonelt tilpasset pasientens behov for å unngå forstyrrelser i leddfunksjonen.

⚠ ADVARSEL

Fare for fall på grunn av løsnede splittbolter
Sikre skruene til splittbolten med det angitte dreiemomentet og det tilsvarende limet, og pass på at du ikke skader glideskivene når du gjør dette.

⚠ ADVARSEL

Fare for fall på grunn av feil sko/feil fotsenger
Informer pasienten om at han/hun bare må bruke sko som er tilpasset ortosen, for å unngå forstyrrelser i leddfunksjonene.

⚠ ADVARSEL

Fare for fall på grunn av feil håndtering
Informer pasienten om riktig bruk av systemleddet og om mulige farer, særlig med hensyn til for høy mekanisk belastning (f.eks. på grunn av idrett, økt aktivitetsnivå, vektøkning). Informer også pasienten om at systemleddet utelukkende skal demonteres og vedlikeholdes av kvalifiserte fagfolk innen ortopediteknikk. Det er ikke tillatt for pasienten å utføre handlinger på systemleddet eller ortosen som går ut over det som er beskrevet i bruksanvisningen for pasienter.

⚠ ADVARSEL

Skader på det anatomiske leddet på grunn av feil posisjonering av det mekaniske leddreiepunktet
Fastsett det mekaniske leddreiepunktet riktig for å unngå kontinuerlig feilbelastning av det anatomiske leddet. Følg nettveiledningene på hjemmesiden til FIOR & GENTZ eller ta kontakt med teknisk support.

MERK

Begrenset leddfunksjon på grunn av feil bearbeiding
Feil bearbeiding kan ha negativ innvirkning på leddfunksjonen. Ta spesielt hensyn til:
– at systemskinnen/systemankeret kobles til systemleddet med riktig arbeidsteknikk
– at leddkomponentene kun smøres **lett**
– at vedlikeholdsintervallene overholdes

MERK

Begrenset leddfunksjon på grunn av ukyndig fjerning av smuss
Informer pasienten om hvordan ortosen og systemleddet rengjøres for smuss på riktig måte.

MERK

Begrenset leddfunksjon på grunn av manglende vedlikehold
Overhold de oppgitte vedlikeholdsintervallene for å unngå forstyrrelser i leddfunksjonen. Informer også pasienten om vedlikeholdskontrollene som må overholdes. Noter den neste vedlikeholdskontrollen i servicepasset for ortosen til pasienten.

3. Bruk

3.1 Bruksformål

Systemkneleddet **NEURO CLASSIC Carbon** er utelukkende tiltenkt brukt som ortotisk behandling på nedre ekstremiteter. Systemleddet skal kun brukes til konstruksjon av en KAFO. Hvert systemledd påvirker ortosens funksjon og dermed også beinets funksjon. Systemleddet må utelukkende brukes til én behandling og må ikke gjenbrukes.

3.2 Indikasjon

Indikasjonene for behandling av nedre ekstremitet med ortose er usikkerheter når man står og går, noe som fører til et patologisk gangbilde. Dette kan for eksempel være forårsaket av lammelser, strukturelt betingede feilstillinger/feilfunksjoner eller som følge av nevrologiske sykdommer (som hjerneslag eller perifer arteriell sykdom), kroppslige traumer og/eller operasjoner.

De fysiske forutsetningene til pasienten, deriblant muskelstatus eller aktivitetsnivå, er avgjørende for den ortotiske behandlingen. Det må evalueres om pasienten kan håndtere ortosen på en sikker måte.

3.3 Kontraindikasjon

Systemleddet er ikke egnet for behandling som ikke er beskrevet i avsnitt 3.2, som en behandling av øvre ekstremitet eller behandling med en protese eller ortoprotese, for eksempel etter amputasjon av beinsegmenter.

3.4 Kvalifikasjoner

Systemkneleddet må kun monteres av kvalifiserte fagfolk innen ortopediteknikk.

3.5 Bruk

Alle systemledd fra FIOR & GENTZ er blitt utviklet for aktiviteter i dagliglivet, som f.eks. å gå og stå. Ekstreme støtbelastninger, som f.eks. lengdehopp, klatring, fallskjermhopping og fotball, er utelukket. Systemkneleddet **NEURO CLASSIC Carbon** er vanntett og derfor egnet for bruk i våte områder. Det har et vanntett, karbonfiberforsterket leddhus og en sjøvannsbestandig skrueforbindelse i rustfritt stål. Systemleddet må kun brukes ved maks. +60 °C.

3.6 Kombinasjonsmuligheter med andre systemledd

Systemkneleddet **NEURO CLASSIC Carbon** kan settes sammen til en vanntett ortose med vanntette systemankelledd fra produktsortimentet til FIOR & GENTZ. Det kan også brukes som hengselledd for systemkneleddet **NEURO LOCK Carbon**.

Vi anbefaler at du bruker Orthosis Configurator når du skal velge alle systemkomponentene til ortosen, og at du tar hensyn til anbefalingene i konfigurasjonsresultatet.

4. Leddfunksjon

NEURO CLASSIC Carbon er et fritt bevegelig, monosentrisk systemkneledd. Systemkneleddet er formontert i en vinkel på 5° tilsvarende den fysiologiske kneleddvinkelen.

Systemleddet er utstyrt med integrert forskyvning bakover (fig. 1).

Systembredde	14 mm	16 mm	20 mm
Forskyvning bakover av leddakselen	14 mm	16 mm	20 mm

Fig. 1

5. Leveringsinnhold

Betegnelse	Mengde
Systemkneledd (fig. 1)	1
Sett med tokomponentslim med grunning (fig. 2)	1
Ortoseleddfett, 3 g (uten figur)	1
Monterings-/støpedummy (fig. 3)	1

Fig. 2

Fig. 3

6. Belastning

Den reelle belastningen på systemleddene fremgår av de relevante pasientdataene. Belastningen og de aktuelle systemkomponentene kan beregnes ved hjelp av Orthosis Configurator. Vi anbefaler at du bruker systemkomponentene som oppgis av Orthosis Configurator for konstruksjon av ortosen, og at du følger den anbefalte arbeidsteknikken. Du finner informasjon om arbeidsteknikkene på hjemmesiden til FIOR & GENTZ under "Online Tutorials".

7. Verktøy for montering av systemleddet

Verktøy	Systembredde		
	14 mm	16 mm	20 mm
T8 Torx-nøkkel/-bits	x	x	x
T15 Torx-nøkkel/-bits	x	-	-
T20 Torx-nøkkel/-bits	-	x	x
Dreiemomentskrutrekker, 1–6 Nm	x	x	x
Sentreringsdor for glideskiver	x	x	x

8. Montering av systemleddet

Systemleddet leveres i montert tilstand. Alle funksjonene kontrolleres på produksjonsstedet. For innbygging i ortosen og senere vedlikehold må systemleddet demonteres. For å kunne sikre optimal funksjon må du ta hensyn til monteringsrekkefølgen under. Stram til skruen med det dreiemomentet som er oppgitt i avsnitt 8.4.

Du finner mer informasjon om montering i nettveiledningen **Joint Assembly NEURO CLASSIC Carbon, NEURO LOCK Carbon** (se QR-kode, fig. 4) på hjemmesiden til FIOR & GENTZ.

Fig. 4

Vær obs på riktig grunnoppbygning av hele ortosen ved montering av systemleddet, ettersom dette er essensielt for ortosens senere funksjon. Du finner mer informasjon om dette i nettveiledningen **KAFO Alignment Guidelines** (se QR-kode, fig. 5) på hjemmesiden til FIOR & GENTZ.

Fig. 5

Bruk bare ortoseleddfettet fra FIOR & GENTZ til smøring av systemkomponentene.

8.1 Montering av ekstensjonsanslaget

1 Sett sylinderhodeskruen (1, fig. 6) i ekstensjonsanslaget (2).
2 Sett trykkfjæren (3) på sylinderhodeskruen (1).
3 Skru komponentgruppen inn i den nedre delen av leddet.

Fig. 6

8.2 Montering av den nedre delen av leddet

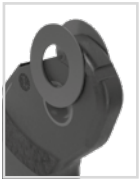
Fig. 7

Fig. 8

1 Rengjør gjengene til splittbolten med LOCTITE® 7063 hurtigrengjøringsmiddel før montering. La gjengene lufttørke i 10 minutter.
2 Smør de to glideskivene **lett** inn med ortoseleddfett på begge sider.
3 Sett glideskivene på begge sidene av den nedre delen av leddet. Ikke plasser glideskivene på midten, men noe over hullet (fig. 7).
4 Skyv den nedre delen av leddet nedenfra inn i de øvre delen av leddet (fig. 8). Pass på at glideskivene er riktig sentrert (fig. 9). Bruk sentreringsdoren for glideskiver til dette.
5 Smør akselhullet til leddakselen og glideflatene til splittbolten **med én dråpe** ortoseleddfett.
6 Sett splittbolten inn i åpningen på den øvre delen av leddet. Pass på at utsparingene for splittbolten og den øvre delen av leddet stemmer overens (fig. 10). Splittbolten må sitte helt inne i nedsenkningen.
7 Plasser dekkskiven på fremsiden av den øvre delen av leddet. Dekkskiven må sitte helt inne i nedsenkningen. Pass på at utsparingene for dekkskiven og den øvre delen av leddet stemmer overens.
8 Skru inn senkeskruen (S1) (fig. 11).

Fig. 9

Fig. 10

Fig. 11

8.3 Kontrollere at bevegelsene er smidige

Skru fast skruen på den øvre delen av leddet med riktig dreiemoment (se avsnitt 8.4). Kontroller at bevegelsene til systemleddet er smidige. Ved klaring på sidene må du bytte ut en glideskive med en litt tykkere glideskive. Ved manglende smidighet (leddet setter seg fast) må du bytte ut glideskiven med en litt tynnere glideskive.

8.4 Sikring av skruene

Sikring av skruen skjer etter at ortosen er ferdig montert, prøvd ut av pasienten og før den overgis til pasienten.

1 Løsne skruen på den øvre delen av leddet (fig. 11) igjen etter at du har kontrollert at bevegelsene er smidige, og fjern den fra den øvre delen av leddet.
2 Påfør en liten dråpe LOCTITE® 243 (medium strength) på gjengene til skruen.
3 Sikre skruen på den øvre delen av leddet (fig. 11) med dreiemomentet som tilsvarer systembredden.
4 La limet herde (ferdig herdet etter ca. 24 timer).

Skrue for den øvre delen av leddet	Systembredde		
	14 mm	16 mm	20 mm
S1 (skrue 1)	3 Nm	4 Nm	4 Nm

Skruen til den øvre delen av leddet er ikke sikret med riktig dreiemoment når produktet leveres. Opplysninger om dreiemoment finner du også på dekkskiven til systemleddet.

9. Merknader om produksjon av ortosen

9.1 Forbindelse til systemskinne/systemanker

Systemskinnen/systemankeret må limes inn i systemleddet i henhold til anbefalt arbeidsteknikk (fig. 12). Innliming utføres etter at ortosedelene er blitt herdet. Kontroller at limet ikke er gått ut på dato før du bruker det. Limet bør oppbevares på et kjølig sted.

Fig. 12

Vær oppmerksom på at ortosen ikke skal herdes etter at systemskinnen/ systemankeret er blitt koblet til systemleddet. Ved høye temperaturer kan limets egenskaper forandres.

Du finner mer informasjon i **Bruksanvisning for kvalifiserte fagfolk innen ortopediteknikk Systemskinner og systemankere for systemledd i karbon** (se QR-kode, fig. 13). Du finner informasjon om arbeidsteknikkene på hjemmesiden til FIOR & GENTZ under "Online Tutorials".

Fig. 13

10. Omstilling av ortosen med systemkneledd NEURO CLASSIC Carbon

En ortose med et systemkneledd **NEURO CLASSIC Carbon** kan bygges om til en ortose med systemkneledd **NEURO LOCK Carbon** ved å bytte systemleddet.

11. Vedlikehold

Kontroller systemleddet regelmessig for slitasje og funksjonsdyktighet. Spesielt leddkomponentene som er oppført i tabellen nedenfor, må kontrolleres for de mulige problemene som står beskrevet, og treff nødvendige tiltak ved behov. Kontroller også riktig funksjon etter hvert vedlikehold. Systemleddet må kunne beveges uten problemer og unormale lyder. Pass på at det ikke er klaring på siden.

Leddkomponent	Mulig problem	Tiltak	Kontroll eller bytte ved behov*	Seneste bytte
Glideskive	Slitasje	Bytt ut glideskiven, se avsnitt 11.2	hver 6. måned	hver 18. måned
Glidekontakt	Slitasje	Bytt ut glidekontakt	hver 6. måned	hver 18. måned
Torx-senkeskrue	Slitasje	Bytt ut senkeskruen	hver 6. måned	hver 36. måned
Splittbolt	Slitasje eller brudd	Bytt ut splittbolt	hver 6. måned	hver 48. måned
Ekstensjonsanslag	Slitasje eller brudd	Bytt ut ekstensjonsanslag	hver 6. måned	hver 48. måned
Øvre del av leddet	Slitasje eller brudd	Bytt øvre del av leddet	hver 6. måned	hver 48. måned
Nedre del av leddet	Slitasje eller brudd	Bytt nedre del av leddet	hver 6. måned	hver 48. måned
Liming (systemskinne/ systemanker og systemledd)	Brudd i limforbindelsen	Lim fast ny leddkomponent i karbon	hver 6. måned	ved behov

* avhengig av vurderingen til distributøren av det spesialtilpassede produktet i forhold til pasientens bruksatferd

Rengjør gjengene til splittbolten med LOCTITE® 7063 hurtigrengjøringsmiddel ved hvert vedlikehold. La gjengene lufttørke i 10 minutter.

Etter alt vedlikeholdsarbeid må skruen til den øvre delen av leddet sikres med riktig dreiemoment og LOCTITE® 243 (medium strength) (se avsnitt 8.4). Fjern først alle limrester.

De individuelle vedlikeholdsplanene for systemleddene er tilgjengelige i nedlastingsområdet (se QR-kode, fig. 14) på hjemmesiden til FIOR & GENTZ.

Fig. 14

11.1 Dokumentasjon av vedlikehold i servicepasset for ortosen

Når ortosen blir utlevert, får pasienten et servicepass for ortosen (fig. 15) fra en kvalifisert fagperson innen ortopediteknikk. For å opprettholde funksjonen og pasientens sikkerhet må ortosen kontrolleres regelmessig i henhold til informasjonen i vedlikeholdsplanen. Datoene for vedlikeholdskontroller noteres og bekreftes i servicepasset for ortosen.

Fig. 15

11.2 Utskifting av glideskivene

Glideskivene fås i ulike tykkelser (GS2413-**040** er f.eks. 0,40 mm tykk). Alle tykkelsene har forskjellige merker (fig. 16). Du finner artikkelnummeret til de forhåndsmonterte glideskivene på baksiden av denne bruksanvisningen.

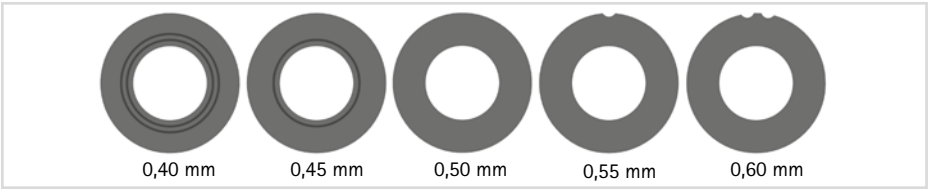

Fig. 16

11.3 Fjerning av smuss

NEURO CLASSIC Carbon systemkneleddet er egnet for bruk i våte områder. Det må imidlertid rengjøres for smuss ved behov og ved regelmessig utført vedlikehold. For å gjøre dette må du demontere systemleddet og rengjøre de tilsmussede systemkomponentene med en tørr klut.

For å oppnå optimal levetid anbefaler vi at du skyller ortosen med rent vann fra springen, spesielt etter bruk i saltvann, klorvann og i sand.

12. Brukstid

For å kunne garantere sikker bruk og riktig funksjon samt en ubegrenset levetid for systemleddene må du overholde følgende:

- Overhold alltid de oppgitte vedlikeholdsintervallene, og dokumenter vedlikeholdet (se avsnitt 11).
- Overhold de spesifiserte vedlikeholdsmodalitetene (se avsnitt 11).
- Kontroller slitasjedelene slik det står spesifisert, og bytt dem ut i definerte intervaller (se avsnitt 11).
- Kontroller innstillingen til systemleddet under vedlikehold, og korriger innstillingen ved behov (se avsnitt 11).
- Kontroller at systemleddet fungerer som det skal ved gjennomføring av vedlikeholdet (se avsnitt 11).
- Den maksimale belastningen som beregnes når du planlegger det spesialtilpassede produktet, må ikke overskrides ved at pasientdata endres (f.eks. ved vektøkning, vekst eller økt aktivitetsnivå). Hvis den beregnede maksimale belastningen for systemleddet overskrides, kan ikke systemleddet lenger brukes. Ta hensyn til forventede endringer i pasientdata når du planlegger det spesialtilpassede produktet.
- Brukstiden til vanntette systemledd kan påvirkes av bruk i saltvann, vann med klor eller sand. Etter bruk i saltvann, vann med klor eller sand må systemfugen skylles med klart vann fra springen. Informer pasienten om dette.
- Brukstiden til systemleddene opphører med brukstiden til det spesialtilpassede produktet (ortosen).
- Det er ikke tillatt å bruke et systemledd flere ganger i andre spesialtilpassede produkter (se avsnitt 18).

13. Oppbevaring

Det anbefales at systemleddet oppbevares i den originale emballasjen frem til den spesialtilpassede ortosen skal lages.

14. Reservedeler

14.1 Detaljert tegning av **NEURO CLASSIC Carbon**

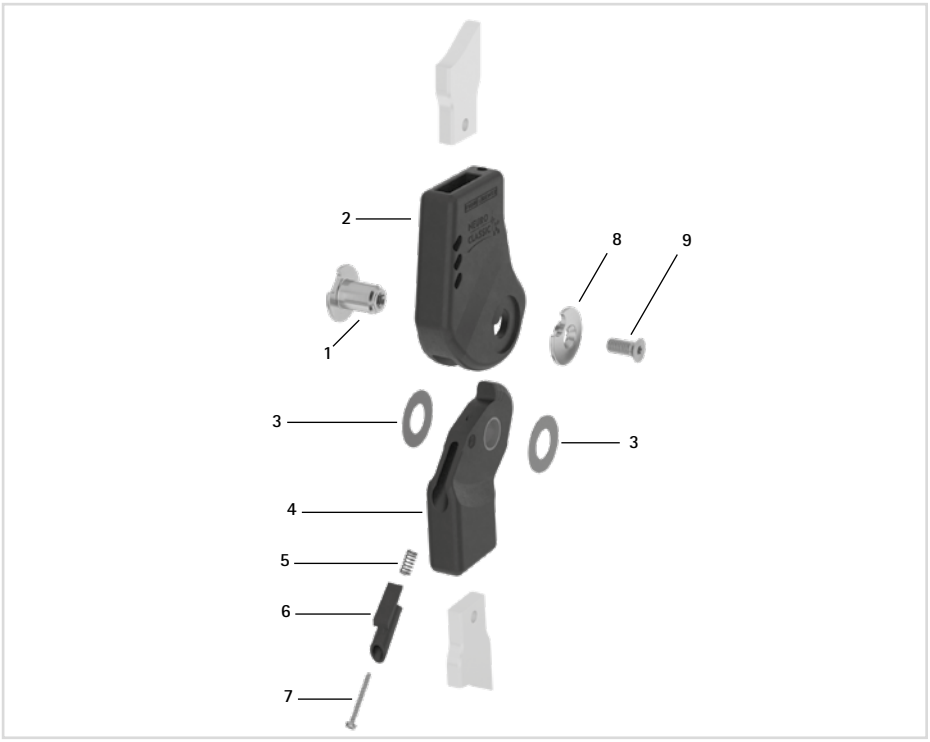

Fig. 17

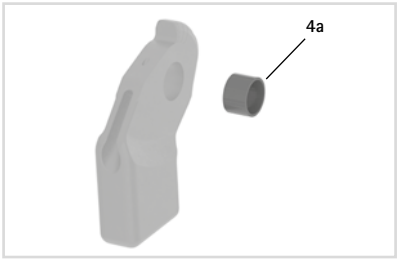

Fig. 18

14.2 Reservedeler for systemkneleddet **NEURO CLASSIC Carbon**

Pos.	Artikkelnummer for systembredde			Betegnelse
	14 mm	16 mm	20 mm	
1	SK0892-1/C	SK0893-1/C	SK0895-1/C	Splittbolt
2	SL0102-C	SL0103-C	SL0105-C	Øvre del, rett, karbon
3	GS2009-*	GS2311-*	GS2413-*	Glideskive*
4	SK0812-2/C	SK0813-2/C	SK0815-2/C	5° nedre del med glidekontakt, rett, karbon-titan-hybrid
4a	BP1009-L059	BP1211-L077	BP1412-L090	Glidekontakt
5	FE1510-02	FE1510-02	FE1510-02	Trykkfjær
6	SK9802-E005/C	SK9803-E005/C	SK9805-E005/C	5° ekstensjonsanslag
7	SC4402-L22	SC4402-L22	SC4402-L22	Sylinderhodeskrue
8	SK0892-2/C	SK0893-2/C	SK0895-2/C	Dekkskive
9	SC1404-L10	SC1405-L14	SC1406-L14	Torx-senkeskrue

* Glideskiver		
Artikkelnummer for systembredde		
14 mm	16 mm	20 mm
Ø = 20 mm	Ø = 23 mm	Ø = 24 mm
GS2009-040	GS2311-040	GS2413-040
GS2009-045	GS2311-045	GS2413-045
GS2009-050	GS2311-050	GS2413-050
GS2009-055	GS2311-055	GS2413-055
GS2009-060	GS2311-060	GS2413-060

15. Kassering

Sørg for at systemleddet og enkeltkomponentene avfallshåndteres på forskriftsmessig måte. Produktet skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall (fig. 19). Ta hensyn til gjeldende nasjonale lovbestemmelser og lokale forskrifter for riktig gjenvinning av resirkulerbare stoffer.

Fig. 19

Systemleddet må demonteres fra ortosen før det leveres til forskriftsmessig avfallshåndtering.

16. Symbolforklaring

CE-merket iht. forordning (EU) 2017/745 om medisinsk utstyr

Medisinsk utstyr

Artikkelnummer

Produsent

Produksjonsnummer

Serienummer

Følg bruksanvisningen

Enkeltpasient – flergangsbruk

Unique Device Identifier – produktidentifiseringsnummer

17. CE-samsvar

Vi erklærer at vårt medisinske utstyr og vårt tilbehør til medisinsk utstyr er i samsvar med kravene i forordning (EU) 2017/745. Produktene merkes med CE-merket av FIOR & GENTZ.

18. Rettslig informasjon

Ved kjøp av dette produktet gjelder våre generelle vilkår for forretning, salg, levering og betaling. Garantien bortfaller blant annet dersom produktet har blitt montert flere ganger. Vi gjør oppmerksom på at produktet ikke må kombineres med andre komponenter eller materialer enn det som oppgis i konfigurasjonsresultatene til ortosekonfiguratoren fra FIOR & GENTZ. Bruk av produktet sammen med produkter fra andre produsenter er ikke tillatt.

Opplysningene i bruksanvisningen refererer til gjeldende status ved tidspunktet de ble trykt. Produktopplysningene er veiledende verdier. Med forbehold om tekniske endringer.

Alle opphavsrettigheter, spesielt rettigheten til distribusjon, mangfoldiggjøring og oversettelse, forbeholdes utelukkende FIOR & GENTZ Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von orthopädietechnischen Systemen mbH. Reproduksjoner, kopier og annen elektronisk mangfoldiggjøring skal ikke lages, selv delvis, uten skriftlig tillatelse fra FIOR & GENTZ Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von orthopädietechnischen Systemen mbH.

19. Informasjon for behandlingsdokumentasjon

Fest dette bruksanvisningen til behandlingsdokumentasjonen!

Pasientdata

Navn	
Gate	
Postnummer, sted	
Telefon privat	
Telefon arbeid	
Kostnadsbærer	
Medlemsnummer	
Behandlende lege	
Diagnose	

20. Overlevering av ortosen

Den kvalifiserte fagpersonen innen ortopediteknikk ga deg som pasient, forelder eller omsorgsperson også bruksanvisningen for pasienter samt servicepasset for ortosen da ortosen ble overlevert. Du fikk en nøye forklaring på funksjonen til og håndteringen av ortosen ved hjelp av denne bruksanvisningen. I servicepasset for ortosen finner du den neste datoen for vedlikeholdskontroll. Ta med servicepasset for ortosen til hver vedlikeholdskontroll.

Sted, dato

Pasientens underskrift

Benside

☐ **venstre** ☐ **høyre**

Monterte glideskiver

1. GS _____ - _____

2. GS _____ - _____

PB2150-DE/GB-2025-10

FIOR & GENTZ
Gesellschaft für Entwicklung und Vertrieb von orthopädietechnischen Systemen mbH
Dorette-von-Stern-Straße 5 21337 Lüneburg (Germany)
+49 4131 24445-0 +49 921 95659554
info@fior-gentz.de www.fior-gentz.com